



# ARRETS.

## LES ENFERS ASSEMBLÉS.

*Jugement porté contre Berthier , Foulon ,  
& Delaunay , par Pluton , Minos ,  
Radamanthe , Eaque , Aleçon , Me-  
gere & Thysiphon , qui condamnent ,  
sur les conclusions du sieur Terray ,  
Procureur Général , Berthier & Foulon  
à ronger de la paille , & Delaunay à  
être tourmenté par douze malheureux  
qui se relèveront à tour de rôle.*

**L**orsque Delaunay eut payé le tribut  
qu'il devoit à la Nation , il subit la loi  
indispensable de traverser le Styx. Se  
trouvant dépourvu d'argent , pria Caron  
de vouloir le conduire à sa destinée.  
Mais ce Nautonnier impitoyable , faute  
de deux liards , rejeta sa priere , &  
l'abandonna sur le bord du fleuve. De-

launay alors se mit à pleurer & gémir , & ce fut en cet état de détresse que Foulon le trouva. La surprise qu'il éprouve à l'aspect de cet homme sanguinaire le troubla ; après avoir resté immobile quelques instans , lui demanda ce qui avoit arrêté le cours de son voyage. Helas ! repliqua *Delaunay* , j'ai tout perdu , & n'ai pas de quoi payer le passage. Foulon se croyant encore du crédit , repliqua : je ne me charge jamais d'argent , mais sur mon billet on me laissera passer. A peine eut-il fini , que *Berthier* arriva , & retrouve ses deux camarades dans la détresse , car Caron ne connoît point la commisération , & ne fait jamais de crédit ; quel donc peut-être la cause de votre tristesse , repliqua-t-il ? Helas ! dit le premier , faute d'argent nous ne pouvons passer. Qu'à cela ne tienne , repliqua *Berthier* , je me suis précautionné , car avant d'expirer j'ai eu soin de demander huit louis , & j'ai de quoi payer grassement le patron qui nous passera. Un coup de vent fa-

vorable jetta Caron & sa barque près de ce trio. *Berthier*, d'un ton fin, lui dit, il faut nous passer. Pourquoi as-tu différé de conduire ces Messieurs ? J'ai mon tarif, repliqua Caron, & personne ne passe qu'argent comptant. Ces Messieurs vous attendoient dans la persuasion que vous les auriez suivi de près, & que tout homme à précaution vous aviez au delà de quoi satisfaire. *Berthier* donne un louis à Caron qui, content d'une aussi bonne aubaine, vint, à force de rame, conduire son équipage à bord. Après avoir traversé l'*Achéron*, le *Coccyte*, le *Phlegeton* (fleuve tout en feu) le *Léthé* & le *Styx* arriverent aux Enfers ; ils furent tous saisis à l'aspect de Cerbere, & à l'oui de ses aboyemens. *Berthier* croyant que l'on pourroit appaiser cet animal à trois têtes par des louis, lui en jetta ; mais Cerbere, dissemblable aux Intendans, redoubla ces hurlemens ; alors Caron dit au chien de se taire, il n'en est pas ici comme chez les Intendans ; l'argent ne nous



satisfait pas , dit-il , il faut que ces Messieurs soient examinés avant de paroître. On fut alors avertir les Commissaires de semaine , qui étoit Thyrsiphon pour *Berthier* , Megere pour *Delaunay* , Aleaton pour *Foulon*. Ces trois Furies voyant les trois voyageurs , les interrogèrent , & leur demanderent d'où ils venoient ; *Berthier* répondit, de Paris, où je mourus subitement entre ciel & terre , sans autre indisposition que celle d'avoir trop pillé. Ah ! je comprends , on m'a parlé de vous , vous étiez Intendant. Megere interrogea *Delaunay* , qui dit avoir péri en défendant la Bastille. *Foulon* ne répondit rien à son Commissaire , sinon qu'il venoit de Paris. On les conduisit à *Minqs* , *Radamanthe* & à *Eaque* , que Pluton a constitué pour Juge des Enfers , qui les firent introduire à l'Audience par un Parisien , après s'être prosterné à ses pieds.

*Berthier* harangua le Sénat en ces termes : mon nom suffit pour en imposer. Une mort inopinée m'a empêché

de voir la fin de mes projets. J'aurois fais quelque chose d'inoui , mais on m'a surpris , & je vis échouer mes intrigues. Ne me comparez ni à Terray , ni à Choiseul. J'aspire à une place dans vos Etats , ainsi que Foulon mon beau-pere , plus éminente.

Quant à Delaunay , si vous lui donnez le Gouvernement du Tartare , il inventera des supplices nouveaux , & jamais on n'aura éprouvé de semblables tourmens.

Je suis on ne peut plus indigné de votre arrogance , repliqua Pluton ; je ne puis prononcer sans avoir auparavant assemblé le Conseil renforcé , après quoi on prononcera votre Arrêt.

A l'instant toute la Cour infernale s'assembla , on y vit paroître Choiseul , Terray , Ste. Foie , Dubois , &c. &c. tous revêtus de leurs habits distinctifs. Les six Présidens étoient , Choiseul , Terray , Richelieu , de Castel , Ste. Foie , Dubois & Debuissi , chacun plaida sa cause.

*Berthier* insista dans sa premiere de-

mande, on ne s'en défendit pas, & on lui en donna acte.

*Foulon* s'en remit à la commisération du Parquet, à qui il demanda de très-humbles pardon.

*Delaunay*, reprenant ses sens & sa férocité ordinaire, harangua comme s'en suit.

Le poste éminent que j'ai occupé, les cruautés que j'ai exercé, sont autant de titre que je revendique. Je suis mort en défendant la Bastille; mon nom sera immortalisé dans les fastes de la France. Il m'étoit sans doute réservé d'être le dernier dépôt de la Bastille; fort où les François, sur mon corps palpitant, ont arboré l'étendard de la liberté. Je suis né méchant, cruel & sanguinaire. Je persiste pour que l'on m'accorde la place que *Berthier* a demandé pour moi, on peut se reposer sur ma conduite. Je ne ferai pas du lieu dont j'aurai le Gouvernement, comme de la Bastille. Car j'ai inventé un nouveau projet encore inconnu à la cruauté des hommes,



*Terray* donna ses conclusions , qui tendoient à favoriser *Delaunay*. Mais l'Arrêt ne lui fut pas favorable.

*Arrêt de la Cour souveraine des Enfers.*

La Cour souveraine des Enfers assemblée : oui les rapports des trois Commissaires dénommés pour connoître les causes des sieurs *Berthier* , *Foulon* & *Delaunay* , savoir ; de *Thysiphon* pour *Berthier* ; *Megere* pour *Delaunay* , & d'*Alecton* pour *Foulon* ; toutes les Chambres assemblées, la Cour voulant traiter , selon les loix infernales , ces trois nouveaux arrivés :

A déclaré que le sieur *Berthier* seroit détenu dans le *Tenare* pendant cent ans , & n'y mangeroit que de la paille , & seroit tourmenté par trois *Furies* ; que vu le repentir du sieur *Foulon* , il passeroit quatre ans au *Tartare* , & pendant ce tems plus amplement informé.

La Cour considérant les suites funestes que *Delaunay* pourroit occasioner ,

(8)

a ordonné qu'il seroit enfermé à perpétuité, & que douze malheureux qu'il a fait périr de désespoir le tourmenteroient continuellement; que sa nourriture ne sera autre que du pain de son, sa boisson du vinaigre, du fiel & de l'absinthe.

DÉLIBÉRÉ aux Enfers ce 8 Août 1789.

POULALIER par Ordonnance.

A PAMPELUNE, chez les Allocés. 1789.